

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 12-i ítélete – MTU Friedrichshafen kontra Bizottság

(T-196/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások – Szerkezetátalakítási támogatás – Az összeegyeztethetetlen támogatás visszakövetelését elrendelő határozat – A 659/1999/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése – Egyetemleges felelősség”)

(2007/C 247/31)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: MTU Friedrichshafen GmbH (Friedrichshafen, Németország), (képviselik: F. Montag és T. Lübbig ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik: V. Kreuzschitz, V. Di Bucci és T. Scharf, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németország által az SKL Motoren- und Systembautechnik GmbH számára nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. április 9-i 2002/898/EK bizottsági határozat (HL L 314., 75. o.) 3. cikke (2) bekezdésének megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Németország által az SKL Motoren- und Systembautechnik GmbH számára nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. április 9-i 2002/898/EK bizottsági határozat 3. cikkének (2) bekezdését megsemmisíti az MTU Friedrichshafen GmbH számára egyetemlegesség címén 2,71 millió eurós összeg visszatérítését előíró rész tekintetében.
- 2) A Bizottságot kötelezi az MTU Friedrichshafen-nél felmerült és a saját költségei viselésére.

⁽¹⁾ HL C 219., 2002.9.14.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 12-i ítélete – Olympiaki Aeroporia Ypiresies kontra Bizottság

(T-68/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Állami támogatás – A Görög Köztársaság által az Olympic Airways légitársaságnak nyújtott szerkezetátalakítási támogatás – A támogatást a közös piaccal ellentétesnek nyilvánító, és a támogatás visszatérítését elrendelő határozat – Támogatás visszaélészerű alkalmazása – Új támogatások – Bizonyítási teher – Meghallgatáshoz való jog – A magánhitelező kritériuma – Ténybeli hiba – Nyilvánvaló mérlegelési hiba – Indokolás – Az EK 87. cikk (1) bekezdése és (3) bekezdésének c) pontja)

(2007/C 247/32)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperesek: Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE, korábban Olympiaki Aeroporia AE (Athén, Görögország) (képviselők: kezdetben D. Waelbroeck, E. Bourtzalas ügyvédek, J. Ellison, M. Hall solicitorok, A. Kalogeropoulos, C. Tagaras ügyvédek, később P. Anestis ügyvéd és T. Soames solicitor)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Triantafyllou és J.L. Buendía Sierra meghatalmazottak, segítőjük: A. Oikonomou, ügyvéd)

Az ügy tárgya

A Görögország által az Olympic Airways részére nyújtott támogatásokról szóló, 2002. december 11-i 2003/372/EK bizottsági határozat (HL L 2003. L 132., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

Az Elsőfokú Bíróság:

- 1) Megsemmisíti a Görögország által az Olympic Airways részére nyújtott támogatásokról szóló, 2002. december 11-i 2003/372 bizottsági határozat 2. és 3. cikkét, az egyrészt az Athéni Repülőtérnek az Olympic Airways által fizetendő díjak, másrészt az üzemanyag és a pótkatrészek után az Olympic Aviation által fizetendő hozzáadottérték-adó tartós meg nem fizetésének eltűrésére vonatkozó részében.

- 2) A keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.

3) Úgy határoz, hogy az Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE viseli a saját költségeinek, valamint a Bizottság költségeinek 75 %-át. A Bizottság viseli a saját költségeinek valamint a Olympiaki Aeroporia Ypiresies költségeinek 25 %-át.

(¹) HL C 112., 2003.5.10.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 12-i ítélete – Nikolaou kontra Bizottság

(T-259/03. sz. ügy) (¹)

(Szerződésen kívüli felelősség – Az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által a Számvevőszék tagjaival szemben folytatott vizsgálat – Információk hozzáférhetővé tétele – Személyes jellegű adatok védelme – Az OLAF által folytatott vizsgálatra és jelentésre vonatkozó iratokhoz való hozzáférés – Magánszemélyek számára jogosultságot keletkeztető jogszabályok megfelelően egyértelmű megsértése – Okozati összefüggés – Kár)

(2007/C 247/33)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Kalliopi Nikolaou (Athén, Görögország) (képviselők: V. Christianos és V. Vlasi ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Condou-Durand és C.Ladenburger, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK 228. cikk második bekezdése alapján kártérítés iránti kérelem az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által folytatott vizsgálatra vonatkozó információk nyilvánosságra hozatalával, valamint az azáltal okozott felperesi károk megtérítése iránt, hogy az OLAF megtagadta a vizsgálati iratokhoz való hozzáférést és a végleges jelentés másolatának biztosítását a felperes részére.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi az Európai Közösségek Bizottságát, hogy a felperes részére fizessen meg 3 000 euró összegű kártérítést.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) K. Nikolaou maga viseli saját költségei háromnegyed részét és a Bizottság költségeinek háromnegyed részét; a Bizottság maga viseli

saját költségei egynegyed részét és K. Nikolaou költségeinek egynegyed részét.

(¹) HL C 264., 2003.11.1.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 12-i ítélete – Consorzio per la tutela del formaggio Grana Padano kontra OHIM – Biraghi (GRANA BIRAGHI)

(T-291/03. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy – Törlési eljárás – A »GRANA BIRAGHI« közösségi szövedjegy – A »grana padano« eredetmegjelölés oltalma – Szokásos jelleg hiánya – A 40/94/EK rendelet 142. cikke – 2081/92/EGK rendelet”)

(2007/C 247/34)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Consorzio per la tutela del formaggio Grana Padano (Desenzano del Garda, Olaszország) (képviselők: P. Perani, P. Colombo és A. Schmitt ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: M. Buffolo és O. Montalto, meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Olasz Köztársaság (képviselő: G. Aiello avvocato dello Stato)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó az Elsőfokú Bíróság előtti eljárásban: Biraghi SpA (Cavallermaggiore, Olaszország) (képviselők: F. Antetnucci, F. Giuggia, P. Mayer és J.-L. Schlitz ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának (az R 153-2002-1. sz. ügyben) a Consorzio per la tutela del formaggio Grana Padano és a Biraghi, SpA közötti törlési eljárás vonatkozásában 2003. június 16-án hozott határozata ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2003. június 16-i határozatát (R 153/2002-1. sz. ügy).
- 2) Az OHIM a saját költségein kívül viseli a Consorzio per la tutela del formaggio Grana Padano költségeit.